



SANTILLANA USA
Language Education Experts

K-12 Spanish Language Materials for the Texas LOTE Adoption



Estudiar

Entender

Riqueza

Cultura

Tradición

Español

Autenticidad

Comunicar

Leer

Escuchar

Tecnología

Diversidad

Lengua

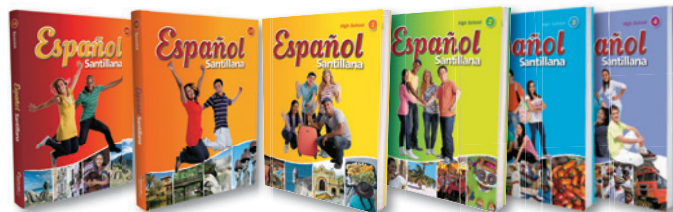
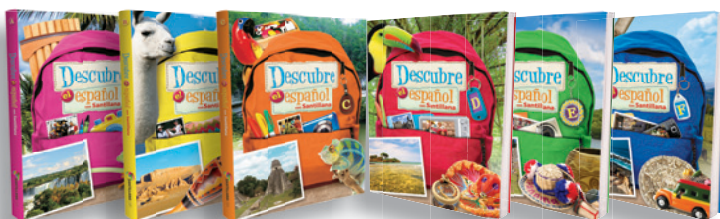
texaslote.santillanausa.com

SANTILLANA PROUDLY PRESENTS DESCUBRE EL ESPAÑOL & ESPAÑOL SANTILLANA FOR PROCLAMATION 2017



The only 100%
Conforming K-12
Spanish as a
World Language
Program

Español Santillana



**Santillana USA is committed to K-12 Spanish language education exclusively.
Spanish is our business—our only business!**



UNIVERSIDAD
DE SALAMANCA



Universidad
de Alcalá

CAL CENTER
FOR APPLIED
LINGUISTICS

As experts in the development of Spanish curriculum, we've also created ongoing partnerships with organizations that share our passion for language education, such as the Center for Applied Linguistics, Universidad de Salamanca, and Universidad de Alcalá, among others, to provide unparalleled professional development services.

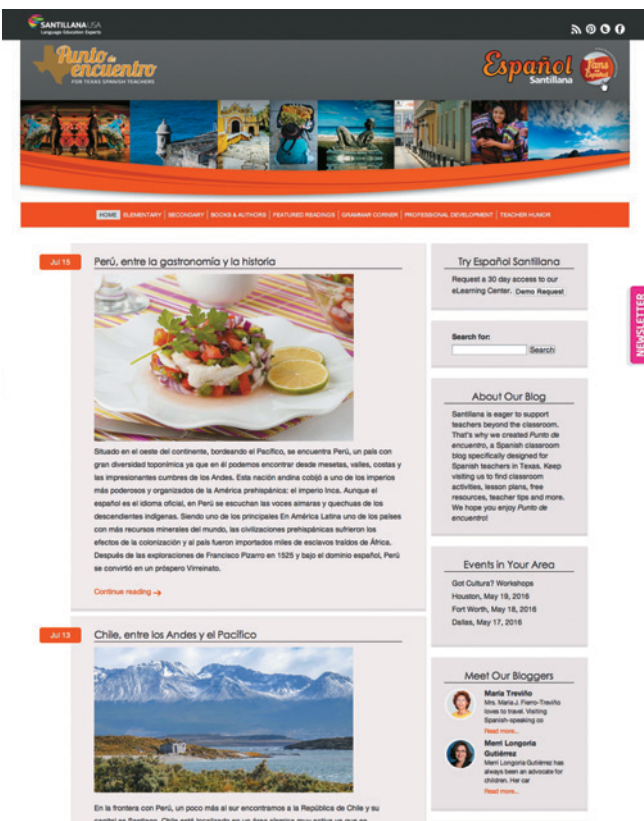
Santillana Worldwide

Santillana USA is part of Grupo Santillana. Our international ties to Santillana sister offices worldwide provide access to a vast amount of authentic resources, key to the development of Santillana's culturally and linguistically authentic instructional material.



Contents

Español Santillana Middle and High School World Language Program	p. 2
Descubre el español Elementary World Language Program	p.4
En Español Middle and High School Native Speaker Program	p. 6
Professional Development Services	p. 8
Free with Purchase	p. 9



Join our community of Texas Spanish Teachers!



Classroom activities, lesson plans, free resources, teacher tips, and more!



Core Resources

Teacher Resources

Teacher's Edition

Teacher eLearning Center

Teacher eLearning Center provides an array of resources to help plan and deliver lessons and assess student progress.

- All-in-one Interactive Teacher's Edition
 - Digital Teacher's Guide
 - Student eBook
 - Audios and Videos at point-of-use
 - Photo Galleries and Glossary
 - Grammar Presentations at point-of-use
- Online Assessment – tracking and reporting
- Assessment Program in PDF format
- Editable Lesson Plans
- Annotated Editions of Workbooks
- Access to eLearning Center Student Resources

Student Resources

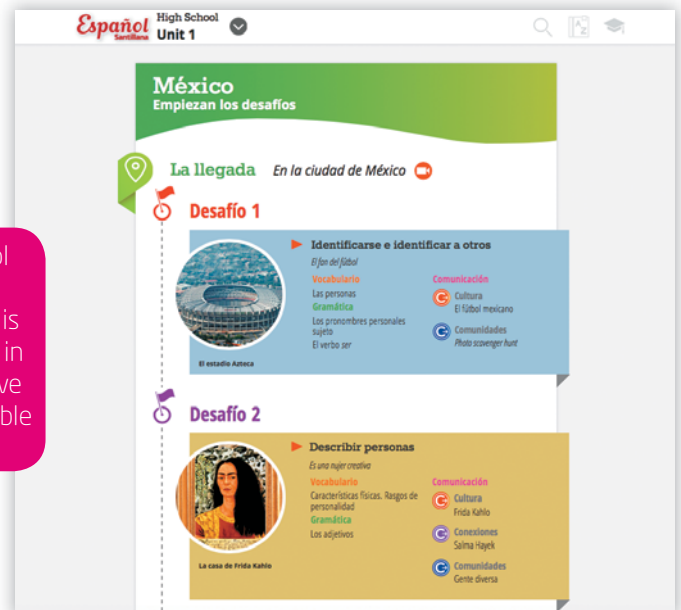
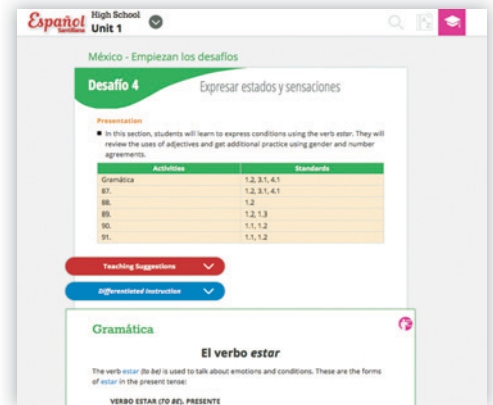
Student Edition

Practice Workbook

Student eLearning Center

The Student eLearning Center includes an array of interactive components that bring the linguistic and cultural content to life.

- New SmartBook™ with point-of-use audios and videos, automatically graded activities, glossaries, Photo Galleries, and more
- Fans Online practice activities
- Interactive Practice Workbook with corrective feedback
- Digital versions of the Speaking and Listening Workbook and the Heritage Speaker Workbook



New Español Santillana SmartBook™ is the next step in fully interactive and customizable instruction.

Wicco Cloud Solutions by Santillana allow us to make our high-quality, culturally rich content available in any IMS-compatible Learning Management System.

What's the plus?

Español Santillana is accredited by the University of Salamanca, and students using Español Santillana receive Student Language Certifications from the University of Salamanca*. We also offer Teacher Study Abroad Opportunities to the University of Alcalá de Henares.



Supplemental Resources

Teacher Resources

Video Program

Presents the geographical and cultural context of the unit, the cultural challenges or Desafíos, as well as dialogues that model the target language.

Assessment Program

Tracks student progress and assesses student proficiency in all skills areas. Audio CD for listening assessments included.

Enrichment Library

Designed to expand unit themes and cultural concepts at all levels—beginning, intermediate, and advanced.

Student Resources

Speaking and Listening Workbook and Audio CD

Provides additional speaking and listening activities. Great for students who need additional support and practice.

Cuaderno para hispanohablantes

Expanded language arts and literacy activities challenge advanced and heritage speakers and hone their Spanish language skills. Activities emphasize reading, vocabulary, spelling, and writing skills.

AP** Preparation Workbook

Systematically practices each one of the skills measured by the AP** Exam. Includes strategies, sample answers, and practice activities.

Spanish Picture Dictionary

Twenty-four units cover more than 1,300 words to illustrate the most common needs and situations, with fun activities to reinforce learning.



Spanish Works!

- Builds college and career readiness
- Supports Texas Endorsement Areas
- Makes cross-curricular connections
- Provides opportunities for Integrated Performance Assessment

Take your Spanish instruction to the next level as students see their language and cultural skills employed in their Endorsement Area of choice!

* Schools and districts submit evidence of students' successful completion of either Level 2 or Level 4 of Español Santillana.

** AP is a registered trademark of the College Board, which was not involved in the production of, and does not endorse, this product.



Core Resources

Teacher Resources

Teacher's Edition

Audio Program

Student Book Audio – recordings of stories, dialogues, chants, and songs

Canciones Audio – recordings of student book songs, including karaoke tracks

Letras de canciones – projectable song lyrics

Teacher's Resources CD

Includes Blackline Masters and Practice Book Annotated Edition.

Teacher eLearning Center

Choose from a variety of tools to help plan and deliver lessons on an interactive whiteboard:

- Digital Teacher's Guide, BLMs, Annotated Edition of Practice Book in PDF format, and Student Book song lyrics
- Assessment system in PDF format and an interactive online version that streamlines grading and reporting
- Student eLearning Center digital resources

Student Resources

Student Book

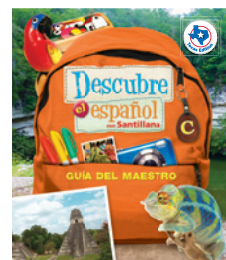
Student Anthology

Practice Book

Student eLearning Center

A variety of student resources integrate audio and video and make learning truly interactive:

- Student eBook
- Descubre Online Activities
- Anthology eBook
- Thematic Library eReaders
- Phonics eReaders



Wicco Cloud Solutions by Santillana allow us to make our high-quality, culturally rich content available in any IMS-compatible Learning Management System.



Supplemental Resources

Teacher Resources

Assessment System

Includes pre- and post-tests, summative end-of-unit evaluations, and formative ongoing assessments.

Language Arts Manual

Helpful reference tool includes grammar and writing process mini-lessons.

Phonics Kit

- Big Book Syllabic Library
- Little Book Syllabic Library
- Little Book Diphthong Library
- Photo Card Kit with Images CD
- Syllabic Game
- Alphabet Game
- Alphabet Picture Cards
- Syllabic Flash Cards

Poster Cut-Outs and Characters Cut-Outs

Manipulatives motivate students to develop and share language through role-play.

Video Program DVD

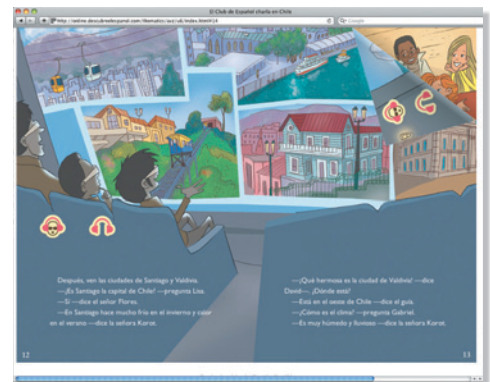
Thirty-two videos per level bring the student book to life by presenting cultural and language concepts in a fun, animated way.

Thematic Library

Twenty-four leveled readers address needs of students at beginning, intermediate, and advanced proficiency levels.

Enrichment Library

Dozens of authentic titles expand unit themes and cultural perspectives.





Print Resources

Student Book

Students recognize the value of literature through high-interest, age-appropriate selections of all genres. Literary, reading, and writing activities develop reading comprehension and fluency, vocabulary, and critical thinking skills.

Practice Book

Practice and reinforce language skills with extensive vocabulary, grammar, and spelling activities. Also includes "Para consultar" section that offers the student a very useful reference tool with spelling, orthography, and punctuation rules.

Teacher's Guide

Comprehensive lessons include teaching suggestions, strategies, activities, and additional resources to facilitate planning and help adjust instruction to meet the needs of all students.

Enrichment Library

Dozens of authentic titles expand unit themes and cultural perspectives and build literacy skills.



reflexionar!

El cine documental

Desde las primeras escenas cotidianas de los hermanos Lumière, el cine ha mostrado todo tipo de contenidos. Por su temática general, las películas se clasifican en una serie de "géneros", con sus normas y temas característicos, los que se han mantenido dentro de ciertas constantes a lo largo de los años.

Una de las maneras de clasificar los tipos de película es considerar la relación de estas con la realidad y el modo en que se representa. Según este criterio, existen dos géneros básicos: ficción y documental. El cine documental es de carácter informativo e didáctico, y presenta hechos o escenas tomados directamente de la realidad, que sirven de documentos para exponer una situación particular de interés social. El cine de ficción aborda temas más diversos y surge de la imaginación de sus creadores, aunque también puede basarse en hechos reales. Sin embargo, en este caso, no se muestra a los protagonistas verdaderos ni se filma en tiempo "real".

El documental plasma de manera íntegra una realidad concreta, trata de comprenderla y explicar, tomando siempre fragmentos de los hechos mismos. El mérito del director de documentales recae en el montaje, es decir, en la manera como organiza la información y en los fragmentos de la realidad que utiliza. Es fundamental que el director conozca a cabalidad el tema que trata, por lo que hace una investigación exhaustiva de este. Según el tipo de documental, el director puede mostrar la realidad sin intervenir o, por el contrario, manifestar su punto de vista e intentar convencer al espectador.

Desde mediados del siglo XX, existe una mayor integración de los géneros y los directores han querido mezclar situaciones reales con hechos ficticios, como en el cine histórico.

1895	1929	1930	1950	1980
Auguste y Louis Lumière construyeron el primer aparato cinematográfico, con el que presentaron escenas de la vida cotidiana que sirvieron como base para el documental.	La primera película de actualidad fue tomada por el cineasta alemán.	Surgió el Movimiento Documentalista Británico, que sentó las bases del documental moderno: educar y social. Este fue precursor del documental moderno.	Se empezaron a utilizar cámaras y sonido sincronizado permitiendo que periodistas, por ejemplo, entrevistar a personas en la calle.	El lanzamiento del CD-ROM y posteriormente del DVD facilitó la rápida transición del documental en soporte digital y la producción de documentales de bajo costo.

110 | © Santillana

RECORDAR

- Realiza las siguientes indicaciones:
 - Resume el texto leído sobre el cine documental.
 - Menciona los dos géneros en los que la lectura clasifica las películas y explica en qué se diferencian.
 - Define el concepto documental.
 - Relee la línea cronológica y narra en voz alta lo que recuerdes sobre la evolución del cine.

ANALIZAR

- Observa las siguientes fotografías. Examínalas y debate si podrían ser temas propicios para el desarrollo de un documental. Luego, explica por qué el cine y el documental son medios adecuados para denunciar los hechos que conmueven a la sociedad.

EVALUAR

- Lee el siguiente enunciado y opina si estás de acuerdo con el mensaje o no. Justifica tu respuesta.

El cine y el documental son tecnologías que contribuyen a fortalecer el sentido de pertenencia de una comunidad y refuerzan la identidad cultural.

CONCIENCIA VERDE

El interés del cine en la conservación del Planeta es un fenómeno reciente. Asimismo, documentales, como *Una verdad incómoda* (*An Inconvenient Truth*), han logrado llamar la atención del público sobre la importancia de este tema. *Una verdad incómoda* es un documental estadounidense dirigido por Davis Guggenheim y expuesto por el ex vicepresidente de los Estados Unidos, "Al" Gore, sobre los efectos del calentamiento global generado por la actividad humana sobre el planeta Tierra. El documental logró crear conciencia sobre la realidad del calentamiento global y sobre la participación activa del ser humano en este proceso.

© Santillana | 111

eLearning Center

Student eLearning Center

A variety of student resources make learning truly interactive:

- Student eBook
- Practice Book
- Online Activities - automatic grading and reporting
- Fun Links
- Image Gallery

Correlated
to TEKS

Teacher eLearning Center

Choose from a variety of tools to help plan and deliver lessons:

- Online Teacher's Guide. Contains all the strategies and tools needed to teach a lesson and integrate technology in the classroom by using clear three-step lesson plans: Inicio, desarrollo y cierre.
- Assessment BLM with Answer Key. More than fifteen printable assessments organized by chapters and by chapter section. Includes Answer Key.
- Practice Book Annotated Edition
- Student Book Answer Key
- Orthography Handbook. Spelling and punctuation teacher manual.
- Image Gallery and useful links
- Access to eLearning Center Student Resources



Wicco Cloud Solutions by Santillana allow us to make our high-quality, culturally rich content available in any IMS-compatible Learning Management System.

Professional Development

Proud partners with organizations that share our passion for Spanish-language education.



Intensive Summer Spanish Language and Cultural Institute

Study abroad and learn from experts in the field of Spanish language education. Santillana USA has partnered with the University of Alcalá in Spain, world renowned for its Spanish course, to create a one-week study abroad opportunity for U.S. Spanish teachers.

- Attend language and cultural sessions at the University of Alcalá de Henares designed to enhance linguistic, cultural, historical, and sociological knowledge of the Spanish language and Hispanic cultures.
- Participate in cultural activities such as educational tours to historical and cultural sites; e.g. travel through “La ruta del Quijote,” visit Miguel de Cervantes’s home, and the Museo del Prado, among others.
- Experience Spanish culture first-hand by spending time with Spanish families and locals, sampling Spanish cuisine and many other aspects of Spanish daily life.
- Receive an official Certification of Completion from the University of Alcalá.



CAL is a proven leader in providing effective solutions to support language programs for learners at all levels of instruction. From targeted professional development workshops to technical assistance, including school and district-wide program evaluations, CAL can customize a solution to best meet needs and budget with a particular focus on the Texas Essential Knowledge and Skills for Languages Other Than English. Workshops can be customized, whether focusing on the STAAR Spanish assessment, facilitating various statewide initiatives including implementation of the TEKS LOTE, or providing state-of-the-art resources on curriculum, instruction, and assessment.

CAL Workshops

Research-Based Best Practices for LOTE Teachers

Participants will explore best practices for developing standards-based and thematically organized curricula that integrate language, culture, and content to help students develop high levels of language proficiency.

Incorporating the Target Language into All Instruction: A Hands-on Workshop

With the goal of using the target language 90–100% of the time in the classroom, participants will learn a variety of strategies to make language comprehensible, monitor student comprehension, and make adjustments to instruction as needed. Verbal and non-verbal strategies will be encouraged to avoid use of English by teachers or students.

Fostering Spanish Language and Literacy Development

Participants learn effective methodologies for teaching academic language and literacy in Spanish in a variety of educational settings where Spanish is the language of instruction.

Language Assessment in the 21st Century Classroom: Practical Tools for Teachers

Guided by CAL’s decades of experience in language assessment, participants will engage with formative and summative assessments and identify effective assessment tools and techniques that will support and enhance instruction in their classrooms.

Free with Purchase

Free eLearning Center

For schools or districts that require digital instruction or a combination of both print and digital instruction, Santillana Spanish Programs include eLearning Solutions designed to engage students and support teachers with planning, instruction, and classroom management.



Free Summer Spanish Language and Cultural Institute*

Study abroad and learn from experts in the field of Spanish language education. Santillana USA has partnered with the University of Alcalá in Spain, world renowned for its Spanish course, to create a one-week study abroad opportunity for U.S. Spanish teachers.

Free Program Training

The goal is to partner with teachers to provide ongoing support to ensure success in the classroom, and it starts with:

- Program Implementation Training
- Program Integration with School/District Learning Management System
- Ongoing support via customer webinars

Free Supplemental Resources**

In addition to a wealth of powerful and engaging eLearning resources, Santillana's programs include a wealth of ancillary resources for teachers and students, including workbooks, manipulatives, readers, classroom libraries, and more!



* Minimum purchase required. Contact representative for details.

** Free with purchase options vary depending on program. Contact representative for free with purchase option details for your district.

As your partners in education, we are dedicated to providing you with quality Spanish-language materials, customer service, and customized professional development. Contact your local Santillana representative to learn more.

Texas - Central and South Texas (Regions 1,2, 12, 13, 20)

Kevin Werling
Cell: (512) 296-5452
kevin.werling@gmail.com

Texas - North and East Texas - Dallas, Fort Worth, Tyler, Long View (Regions 7-11)

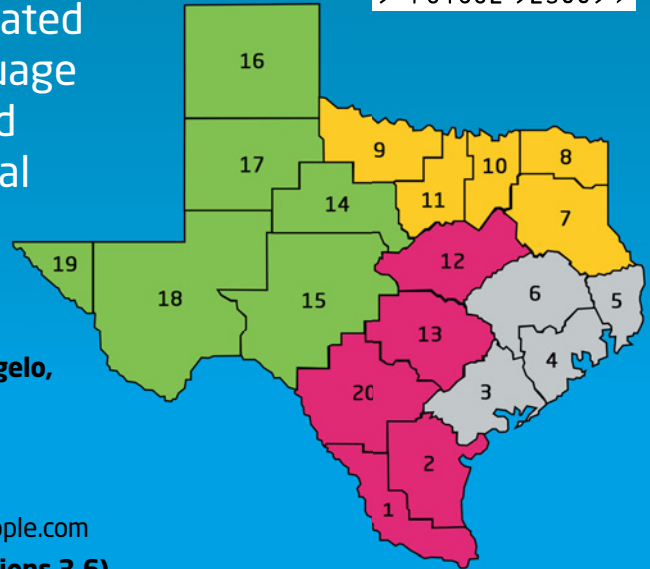
Mark Taylor
Cell: (214) 497-5353
Fax: (972) 335-6535
mtaylor@santillanausa.com

Texas - West Texas - El Paso, Midland/Odessa, Lubbock, Amarillo, San Angelo, Abilene (Regions 14-19)

Wriell Chavira
Cell: (505) 615-6247
wchavira@theschoolbookpeople.com

Texas - Houston Area (Regions 3-6)

Bashelia Ward
Cell: (281) 954-1366
bward@santillanausa.com



REGIONAL SALES DIRECTOR:

William Dickenson
Tel: (214) 785-4007
Cell: (469) 427-6858
bdickenson@santillanausa.com

NATIONAL SALES DIRECTOR:

Arturo Castillón
Cell: (484) 947-4914
Fax: (305) 591-7164
acastillon@santillanausa.com



puntodeencuentroblog.com

Santillana is eager to support teachers beyond the classroom. That's why we created *Punto de encuentro*, a Spanish classroom blog specifically designed for Spanish teachers in Texas. You'll find classroom activities, lesson plans, free resources, teacher tips and more. You can also sign up for our monthly *Punto de encuentro* newsletter. Log on today!

